

LÜBECKISCHE BLÄTTER

HERAUSGEGEBEN VON DER
LÜBECKISCHEN GESELLSCHAFT ZUR BEFÖRDERUNG GEMEINNÜTZIGER TÄTIGKEIT

Einhundertneunundsechzigster Jahrgang

2004

VERLAG MAX SCHMIDT-RÖMHILD, LÜBECK

Impressum: LÜBECKISCHE BLÄTTER

Herausgeberin: Gesellschaft zur Beförderung gemeinnütziger Tätigkeit, Königstraße 5, 23552 Lübeck, Telefon: 7 54 54, Telefax: 79 63 54. Verantwortlich: Doris Mührenberg.

Verantwortlicher Redakteur: Helmut von der Lippe, Telefon: (0 45 08) 6 61, Telefax: (0 45 08) 77 79 37.

Die Zeitschrift erscheint 14täglich außer in den Monaten Juli/August. Die Artikel stellen keine offiziellen Meinungsäußerungen der Gesellschaft dar, sofern sie nicht ausdrücklich als solche gekennzeichnet sind. Für den Abdruck von Artikeln und Fotos wird eine Vergütung nicht gewährt. Die Kürzung eingesandter Artikel bleibt vorbehalten. Einzelpreis: € 2,-. Für Mitglieder der Gesellschaft zur Beförderung gemeinnütziger Tätigkeit ist der Bezugspreis im Mitgliedsbeitrag enthalten.

Verlag und Druck: Max Schmidt-Römhild, Mengstraße 16, 23552 Lübeck, Telefon: 70 31-2 07, Telefax: 70 31-2 42.

E-Mail: MSR-Luebeck@t-online.de.

Anzeigenberatung: Ulrich Hilke, eMail: uhilke@schmidt-roemhild.de, Telefon: (04 51) 70 31-2 48, Fax: (04 51) 70 31-2 80.

ISSN 0344-5216 · © 2005

**SCHMIDT
RÖMHILD** DEUTSCHLANDS
ÄLTESTES
VERLAGS- UND
DRUCKHAUS

Sachverzeichnis

I

Gesellschaft zur Beförderung gemeinnütziger Tätigkeit

Winterball der Gemeinnützigen heizte den Gästen ein	55	Gewinn- und Verlustrechnung 1.1.-31.12.03	278
Nachrichten aus der Vorsteherschaft	55	Bilanz der unselbständigen Stiftungen Dez. '03	280
50 Jahre Frauenhilfe der Gemeinnützigen	70/121	Knabenkantorei stimmte auf das 215. Stiftungsfest ein	289
Änderung der Satzung der Sparkasse zu Lübeck	151	Jahresbericht der Gemeinnützigen für das Jahr 2004	290
Gemeinnützige begrüßt András Gergely als Bürgergast	153	Tischrede: Eine Sternstunde für Sparkasse und Gemeinnützige	296
Gemeinnützige verleiht Carl-Jacob-Burckhardt-Prämie	185	Denkmünze für Dr. Hella Ostermeyer	299
Sparkasse und Gemeinnützige auf neuen Wegen	217	Haushaltsvoranschlag für 2005	300
Gemeinnützige begrüßt Bürgergast aus Kokowa	227	25 Jahre Haushilfe für ältere Mitbürger	316
Ein Brunch für die neuen Mitglieder	227	Gemeinnützige begrüßt Bürgergast aus Tallinn	321
Der Kücknitzer Kirchplatz – eine Idee wurde Wirklichkeit	237	Beratungsversammlung der Gemeinnützigen	336
Nachrichten aus der Gemeinnützigen	243	Lübecker Bürgergast grüßt aus Tallinn	361
Aktivitäten der Lübecker Musikschule	266	Mitglieder-Neuzugänge: 47, 79, 95, 143, 159, 175, 191, 215, 235, 251, 343, 367	
Ertragsverhältnisse 2003 der Gemeinnützigen	275	Bücherei: Neuerwerbungen	15, 79, 95
Bilanz zum 31. Dezember 2003	276		

II

Bevölkerung

Hans Heitmann – der niederdeutschen Sprache eng verbunden	9
Abschied von der Mitvorsteherin Jutta Krohn	21
Abschied von Hannelore Rohde	89
Thomas Schmittinger neuer Direktor des Katharineums	130
Trauer um Hans-Jürgen Wille	222
Abschied von Christoph Deecke	223
Leopold Jacobsohn – Lübecks erster jüdischer Anwalt	313

Geschichte

Auf dem Wege von Lübeck nach St. Petersburg	38
Landwehr schützte Lübeck auf 40 Kilometern Länge	49
Ostern 1942: Erinnerungen an die Palmarum-Bombennacht	113
Lübecker Turnerschaft feiert 150-jähriges Jubiläum	129
Die Geschichte eines Elefanten Lübeck–Bremen	145/169
200 Jahre Ernestinenschule	161
Katharineum: 100 Jahre Ruderriege	201
Lübecks Wälder – ein Juwel für die Zukunft	218
Zur Frage des Bischofssitzes in Lübeck	304
500 Jahre Hermann Bonnus – Festwoche in Lübeck	329/355
Lübecker Chronik:	
November 03	7
Dezember 03	20
Januar	59
Februar	85
März	136

April	182
Mai	204
Juni	224
Juli	240
August	257
September	282
Oktober	319

Politik

Europa-Schutz für Lübecks Naturerbe: Katastrophe oder Chance?	5
Bleibt die Grundschul-Betreuung in Lübeck erhalten?	34/56
Bürgerschaft: Wer die Wahl hat ...	54
Kinder sind unsere Zukunft	58
CDU-Forum: Wieder freie Fahrt für freie Bürger	149
Schule in Lübeck – Interview mit Senatorin Annette Borns	177
CDU-Forum: Kultur und Tourismus	307

Soziales

Der Sucht der Jugendlichen frühzeitig begegnen	72
--	----

Wirtschaft

Wohnungsbau in sozialer Verantwortung	8
Neujahrsempfang der IHK zu Lübeck	21
Innovations-Campus: Entwicklungspotential der Region	74
Mitgliederversammlung der Lübecker Kaufmannschaft	318

Denkmalpflege

Lübecker Altstadt: Wohnen und Einzelhandel	1/22
Zur Beseitigung des Fredenhagen-Altars in St. Marien	65

Kultur

Zur Bewerbung Lübecks als Kulturhauptstadt 2010:

Lübeck setzt Maßstäbe für den Titel einer Kulturhauptstadt	33
Podiumsdiskussion: Lübecks Bewerbung als Kulturhauptstadt	52
Das Magazin des Bereichs Archäologie	73
Aktivitäten des Christlichen Blindendienstes in Lübeck	87
Freie Theater in Lübeck – eine Übersicht	102
Die Butendach-Bibliothek in der Reformierten Kirche	119
Die Krypta unter der Propsteikirche Herz Jesu	133
Die „Academica Baltica“ im Hoghehus	166
Der archäologisch-naturkundliche Wanderweg in Waldhusen	184
Lübeck am Tag des Offenen Denkmals	203
Die Freilichtbühne in den Wallanlagen	226
Spaziergang über Lübecks Friedhöfe	317
Anna Magdalena Fitzl verlässt Lübecks Bühnen	10
St.-Jakobi-Orgel – ein altes Kleinod in neuem Glanz	17
Johannes Brahms und die Eschenburg-Villa	36
Lübecker Ballettfreunde unterstützen das Theater	42
Neuerwerbungen der Museen für Kunst und Kulturgeschichte	81
Ausstellung des Gorki-Museums über das Buddenbrookhaus	97
Daniil Charms – Textdichter der Oper „Die Wäلت der Zwischenfälle“	104
Vom Konservatorium zu Hochschule	113
Theater Lübeck: Eine Gala, ein Musical und eine neue Spielstätte	154
Kennen Sie Kant? Symposium in der Oberschule zum Dom	167
Thomas-Mann-Gesellschaft: Auszeichnung für Malte Herwig	193
Kulturreise der Overbeck-Gesellschaft	206
I. Lübecker Amateur-Kulturfestival	213
Schiller-Gedenkjahr 2005 in Lübeck	221
Frau und Kultur verleiht „Hannelore-Rohde-Ausbildungsstipendium“	224
Aktionstag „Theater und Schule“ fand regen Anklang	246
Wappenfenster im Heiligen-Geist-Hospital restauriert	247
Laudatio auf Kunstpreisträgerin Sabine Meyer	253
10 Jahre MuK – die Skepsis wich dem Erfolg	258
J. A. P. Schulz und seine Lieder im Volkston	259
Gedenkwoche zum 50. Todestag Wilhelm Furtwänglers	260/302
„Taking Sides“ – der Fall Furtwängler	261
Zur Geschichte der Lübecker Abendmusiken	321
Siegfried Lenz zum Ehrenbürger Schleswig-Holsteins ernannt	335
Haute Couture vor dem Altar – Ausstellung in St. Annen	352

Bildende Kunst

Über Aktivitäten der Galerie Linde	13
Venedig – eine Stadt nicht nur des Karnevals	40
Wicklungen aus Gummi, Draht und Garn (Overbeck-Gesellschaft)	45
Begegnungen mit verfemten Bildern in der Kunsthalle	62
Rainer Erhard Teubert im Burgkloster	93
Schleswig-Holsteinische Kunst im 20. Jahrhundert	123
„Junge Kunst“ in der Overbeck-Gesellschaft	141

Goethe und Grass: Sichtweisen zwischen Idylle und Müll	142
Edvard-Munch-Ausstellung im Behnhaus	174
„Auflandige Wolkenhaut“ im Burgkloster	190
Overbeck-Gesellschaft: Die erste Skizze	211
Behnhaus: Von Monet bis Beckmann	250
Johannes Heisig in der Petrikerkirche	265
Das Wellenhaus – vorgestellt von der Overbeck-Gesellschaft	286
Entdeckungsreise durchs Günter-Grass-Haus	325
Overbeck-Gesellschaft: Kunst im kleinen Format	325
Burgkloster: Alltagsleben an der Ostsee 700-1200	326
Das Burgkloster – ein Forum für die Arbeiten Lübecker Künstler	341
Ausstellungen in der Völkerkunde-Sammlung	360
Galerie Linde: Positionen II	366

Darstellende Kunst

Rückblick auf Vorstellungen am Rande der Szene	43
Die „Heimliche Ehe“ in der Musikhochschule	60
Das Schauspiel des Lübecker Theaters in der Saison 04/05	89
Musiktheater 04/05 weist eine gute Balance auf	90
Tanzgastspiel aus Rennes verbreitete Langeweile	110
Die Lübecker Sommeroperetten geht in die 10. Spielzeit	120
Johannes Kritzingers Schule für Ballett bei „Jugend kulturell“	158
Tanz/Ort Nord im Domhof	212
Zwei Theaterprojekte in der Schauspielschule	230
Bezaubernder Benatzky – Revue der Sommeroperette	233
Zehn Jahre Sommeroperette	249
Viel Beifall beim 4. Lübecker Ballettball	310
Großer Erfolg beim 2. Lübecker Kindertanztag	343
Rückblick auf die 46. Nordischen Filmtage	345
Großes Haus:	
Der Vogelhändler	11
Hamlet	27
Die Wäلت der Zwischenfälle	61
Zar und Zimmermann	91
Musical Nunsense	108
Ariadne auf Naxos	155
I Masnadieri	188
Tristan und Isolde	232
Ein Käfig voller Narren	262
Hänsel und Gretel	283
Im weißen Rössl	362
Kammerspiele:	
Der zerbrochne Krug	76
Das Maß der Dinge	109
Das Glas Wasser	172
Emilia Galotti	231
Terrorismus	248
Ost ist Ost und West ist West	285
Niederdeutsche Bühne:	
De Biberpelz	43
Fritz Kaptein und siene Süsters	108
De schönste Tied vun't Joahr	188
Gastspiel Ina Müller	310
Dreemal dree mokt söben	337
Studio:	
Das Ende der Zivilisation	94
Der Planet	263

Combinale/das Theater:			
Elling	124	Gesprächskonzert der Philharmoniker	156
Michael Kohlhaas	248	Artemis-Quartett – Kammermusik in Vollendung	156
Kaltgestellt	322	Brahms-Festival in der Musikhochschule	156
Theater partout:		„Missa Dei Partis“ in St. Aegidien	173
... mich fragt ja keiner	125	Gäste aus Klaipeda musizierten in Lübeck	174
La Paloma – eine VIP-Revue	339	14. Scharwenka-Kammermusikfest	189
Tribühne/theater:		Heinrich Schiff kam als Vorbote des	
Cyrano de Bergerac	262	Schleswig-Holstein-Festivals	189
		Versuche zur Wiederbelebung der Remter-Konzerte	190
		Menuhin-Festival-Piano-Quartett im Kolosseum	209
		Eindrucksvolles „War Requiem“ im Dom	210
		„I vocalisti“ im Dom	211
		Kammermusik pur mit der „camerata Lübeck“	211
		Preisträger von „Jugend musiziert“ bei „Jugend kulturell“	212
		„Konzertant“ in seiner 2. Saison	228
		Rückblick und Vorschau auf die Konzerte des VdM	228
		Vorschau auf die Konzerte des NDR-Sinfonieorchesters	229
		„West-Östliche Harmonien“ des Jungen	
		Kammerorchesters Lübeck	233
		Rückblick auf das Schleswig-Holstein-	
		Festival in Lübeck	243
		Liederabend mit Edita Gruberova	249
		Bach-Mozart-Abend im Dom	264
		Junges Kammerorchester: Als Botschafter Lübecks	
		in Genua	284
		Preisträger-Konzert der Imbusch-Stiftung	286
		Reformationskonzert in Kücknitz	309
		Mozart-Requiem in St. Martin	309
		Klavierabend mit Lev Vinocour	323
		Beethoven-Marathon mit M. Becker	323
		Lobgesänge zum Abschied von Armin Schoof	324
		KlaZZik – ein Konzert zwischen Klassik und Jazz	324
		Dvorák-Requiem in St. Petri	325
		Allerlei Sinfonisches in den Media Docks	340
		Moses-Oratorium in St. Aegidien	340
		Weihnachtsoratorium mit der Knabenkantorei	341
		Scharwenka-Gesellschaft auf Spurensuche	341
		Celloprojekt zu Gast bei der „camerata Lübeck“	363
		Sinfoniekonzert der Musikhochschule	363
		Debüt eines jungen Klaviertrios	363
		Weihnachtskonzert mit 200 Kindern in St. Aegidien	364
		Romantische Hornklänge in St. Thomas	364
		Konzert in der Bodelschwingh-Kirche	364
		Mozart-Requiem in St. Gertrud	365
		St. Wichern: Bach und Händel weihnachtlich vereint	365
		Abonnementskonzerte des NDR-Sinfonieorchesters:	
		3.	11
		4.	141
		5.	93
		6.	125
		7.	208
		8.	209
		1.	264
		2.	308
		3.	362
		Sinfoniekonzerte des Philharmonischen Orchesters	
		Lübeck:	
		4.	28
		5.	61
		6.	110
		7.	157
		8.	209

Literatur

Josef Pless beim 197. Literarischen Fröhshoppen	14
Der „literasierte Mond“ in der Stadtbibliothek	30
Tom Crepon beim 198. Fröhshoppen	46
Debut im Buddenbrookhaus	46
Litera/Tour im Buddenbrookhaus	78
Lesung in der Freien Waldorfschule	78
Lyrik, Prosa und Kabarett im „Alten Zolln“	111
200. Literarischer Fröhshoppen mit	
prominenten Autoren	139
Jürgen Schwalm beim 58. Litterarischen Gespräch	157
Frühlings- und Sommertexte im „Alten Zolln“	213
Blick in die Bibliothek von Heinrich Mann	214
5. Literarische Nacht in St. Petri	241
Kolloquium der Thomas-Mann-Gesellschaft	269
„La deutsche Vita“ im Innovationszentrum	326
22. „Literarische Herbsttagung“ auf der Bäk	342
Rilke-Projekt in der MuK	366

Buchbesprechungen

„Also, heut Nachmittag im Café Köpff“	10
Kleine deutsch-jüdische Geschichte in Lübeck	75
Erich-Mühsam-Ausstellung in der Rückblende	135
Standardwerk zu Lübecks Orgeln	138
Das Haus der Fischer	261

Musik

Weihnachtskonzert des Bachchors	11
Weihnachtsoratorium in St. Lorenz	12
Neujahrskonzert und Empfang in der MuK	12
Preisträgerkonzert der Possehl-Stiftung	29
Komponistenporträt von Arnold Nevolowitsch	29
Liederabend mit Chantal Mathias	29
Academy of St. Martin in the Fields mit Joshua Bell	44
Camerata Lübeck und Jörg Linowitzki	44
Duo Brillanter bei „Jugend kulturell“	45
Schumanns „Dichterliebe“ im Gemeindesaal	62
Galakonzert zugunsten des Lübecker Theaters	77
Calmus-Gesangensemble im Kolosseum	77
Benefizkonzert der Lübecker Musikschule	92
Matthäuspasion von Heinrich Schütz im Dom	93
Kirchenmusik in Lübeck: Probleme und Chancen	100
Vorschau auf die Konzerte der Philharmoniker	106
Vielfältiges Schleswig-Holstein Musik-Festival 2004	107
Arion-Ensemble im St.-Annen-Remter	110
Woche zeitgenössischer Kammermusik	126
Psalm-Konzert in der Lutherkirche	127
Litauisches Kammerorchester erwiderte Lübecker Besuch	134
Verein der Musikfreunde: Zürcher Klaviertrio	140
Passionsmusik in der Marienkirche	141

1.	263	Abstiegskampf und Müll-Tourismus	204
2.	299	Lübeck als geile Lebensform	241
3.	339	Ist die Lübecker Altstadt noch zu retten?	354

Kommentare

Zur Frage des Wiederaufbaus des Fredenhagen-Altars	88
Mehr Licht als Schatten – Zur Bewerbung Lübecks als Kulturhauptstadt	149
Zur Theater-Diskussion: Der Abstiegskampf hat begonnen	186
Müll- statt Kulturtourismus?	187

Leserzuschriften

z. Frage der „Alternative“	8
z. Frage der „Alternative“	42
z. Wiederaufbau des Fredenhagen-Altars	101
z. Wiederaufbau des Fredenhagen-Altars	122
z. Erinnerung an die Schiffswerft Henry Koch	215
z. „Abstiegskampf“ des Stadttheaters	247

Verfasserverzeichnis

André, Klaus P.	42	Meyer, Hans	1, 22
Arnold, Prof. Dr. Hans	193	Mildner, Dr. Raimund	74
Brenneke, Klaus	27, 43, 54, 76, 91, 109, 149, 154, 172, 186, 231, 248, 263, 285, 307, 322, 338	Millies, Hans	29, 33, 44, 62, 77, 107, 110, 113, 126, 140, 156, 174, 187, 189, 190, 209, 228, 233, 243, 249, 261, 286, 323, 340, 341, 363, 364
Danckwardt, Ekkehard	153, 227, 321	Mührenberg, Doris	55, 73, 184, 203, 226, 227
Degener, Reinhard	5	Pauls, Barbara	72
Deistler, Insa	71	Peters-Hirt, Antje	269, 345
Dittrich, Konrad	108, 164, 222, 232, 249, 309, 324, 325, 365	Rodiek, Dr. Thorsten	81
Eckstein, Dr. Michael	152	Runge, Walter	247
Eickhölder, Dr. Manfred	46, 97, 221	Sander, Dr. Rolf	88
Fähser, Dr. Lutz	218	Scheffler, Hagen	34, 56, 58, 130, 205, 329, 335
Finke, Manfred	65	Scherliess, Prof. Volker	253
Fuchs, Hartmut	75	Schmidt, Gerda	13, 40, 93, 123, 174, 211, 250, 270, 286, 326, 341, 360, 361, 366
Fuchs, Ulrike	307	Schnoor, Arndt	12, 93, 100, 127, 138, 141, 172, 259, 264, 309, 340, 341, 365
Gallinat, Lutz	14, 30, 46, 78, 111, 139, 157, 213, 214, 265, 326, 342, 366	Schuldt, Ingeborg	316
Goette, Jürgen-Wolfgang	135	Schulz, Michael P.	42
Granow, Gundel	89, 234	Schwanke, Traute	343
Greuel, Dr. Dietrich	101	Silberbach, Olaf	156, 323, 324, 339, 363
Groth, Dr. Carsten	201	Stiebeling, Heiner	9
Gustafsson, Heinz	145, 169	Taurit, Prof. Dr. Rudolf	74
Guttkuhn, Dr. Peter	161, 313	Thoemmes, Martin	10, 133, 149, 166, 241, 317
Hartmann, Peter	49	Tschechne, Wolfgang	233
Heppner, Silke	208	Vogeler, Dr. Hildegard	352
Herwig, Malte	196	Volodin, Boris	38
Höppner, Dr. Rudolf	43, 102, 108, 124, 125, 177, 188, 230, 246, 248, 262, 310, 322, 339	Voß, Arndt	11, 12, 28, 36, 44, 45, 60, 61, 77, 92, 93, 106, 110, 125, 141, 156, 157, 158, 189, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 229, 258, 260, 262, 263, 264, 266, 285, 308, 320, 362, 363
Holm, Peter	43, 62, 141, 142, 190, 265, 325	Wilde, Dr. Lutz	122
Kadelbach, Dr. Ada	355	Wille, Hans-Jürgen	11, 61, 90, 91, 155, 188
Kausch, Dr. Wolfgang	8	Willer, Hilma	238
Kayser, Peter	215	Wischmeyer, Helmut	21, 185, 223, 243, 296
Klemm, Carmen	284	Wölfel, Dietrich	17
Kohfeldt, Günter	10, 52, 89, 104, 119, 167	Wolter, Hans-Jürgen	7, 8, 20, 21, 59, 85, 136, 182, 204, 217, 224, 240, 257, 318, 319, 336
Kohlwage, Karl-Ludwig	305	Zander, Sylvina	241
Krüger, Hans-Dieter	87		
Kusserow, Dr. Boto	290		
Lange, Nicolaus	354		
Lippe, Helmut von der	129, 247, 261, 289		
Macziew, Werner	237		

Die wunderbare Welt der Orgeln

Lübeck als Orgelstadt

Orgelfreunde aus aller Welt unternehmen „Wallfahrten“ nach Lübeck, um die Kleine Orgel in St. Jakobi, Hugo Distlers Hausorgel oder die Domorgel mit eigenen Augen zu sehen und mit eigenen Ohren zu hören.

Den Reichtum an bedeutenden Instrumenten vergangener Jahrhunderte, den Wert noch erhaltener historischer Substanz und die Vielfalt der Lübecker Orgellandschaft vor Augen zu führen, sind die Anliegen dieses Buches.

Seit Erscheinen der 1. Auflage sind mehr als zwanzig Jahre vergangen. In diesem Zeitraum hat sich in der Lübecker Orgellandschaft so viel verändert, dass eine Neuauflage erforderlich wurde. Die grundlegende Sanierung und Restaurierung der Großen Jakobiorgel und eine Reihe von Neubauten, wie z.B. die Totentanzorgel in St. Marien, die fahrbare Orgel in St. Petri, die Orgel in der Bugenhagenkirche und in der Herz-Jesu-Kirche gehören mit zu den herausragenden Neuigkeiten.



von Dietrich Wölfel, 2. neu überarbeitete und erweiterte Auflage 2004, 384 Seiten, kartoniert, ISBN 3-7950-1261-9, € 19,80

Erhältlich im Buchhandel oder direkt beim Verlag.

BESTELLCOUPON

Bitte ausschneiden und faxen: 04 51/70 31-281

BESTELLCOUPON

Hiermit bestelle(n) ich/wir:

_____ Expl. „Die wunderbare Welt der Orgeln“
je € 19,80

_____ Expl. „kostenloses Gesamtverzeichnis“

Name

Vorname

Straße/Hausnr.

PLZ/Ort

Datum

Unterschrift



Verlag Schmidt-Römhild · Mengstraße 16 · 23552 Lübeck

**SCHMIDT
RÖMHILD**

Telefon: 04 51/70 31-2 67

Telefax: 04 51/70 31-2 81

E-Mail: vertrieb@schmidt-roemhild.com

Internet: www.schmidt-roemhild.de